



Partenariats interculturels

IP-02

WebQuest

WebQuest

THÈME ATTRIBUÉ :	Partenariat interculturel (IP-02)
TITRE DE L'ENQUÊTE SUR LE WEB :	Cartographiez votre culture !
INTRODUCTION	
<p>La culture humaine comporte d'importantes dimensions de nature immatérielle, qui s'expriment dans les modes de vie, les pratiques culturelles, les systèmes de connaissance et les diverses formes de créativité.</p> <p>L'appartenance à une culture implique l'appartenance à un "groupe ethnique" dans lequel les individus eux-mêmes se reconnaissent. Cependant, la classification de ces groupes ethniques n'est pas aisée. Cependant, il est important de réfléchir au fait que les polarisations, les conflits et les barricades sont souvent fondés sur ces appartenances.</p> <p>https://www.eurac.edu/en/blogs/mobile-people-and-diverse-societies/ethnic-and-linguistic-identity-in-ukraine-it-s-complicated</p> <p>Si nous nous penchons sur le thème de la diversité culturelle et sur son importance pour les sociétés, nous constatons qu'il existe une composante sociale, économique et politique qui sous-tend la nécessité de préserver le secteur culturel. Selon les Nations unies, la plupart des conflits majeurs dans le monde ont une composante culturelle. Il est logique que la paix et la stabilité soient obtenues, au moins en partie, par la compréhension culturelle.</p> <p>L'ethnicité étant un phénomène multiforme et changeant, il existe plusieurs façons de classer les groupes ethniques, qui ont été utilisées au fil du temps.</p> <p>La classification peut inclure le pays de naissance, la nationalité, la langue parlée à la maison, le pays de naissance des parents en combinaison avec le pays de naissance, la couleur de peau, l'origine nationale/géographique, le groupe racial et la religion. Toutefois, il est généralement admis que l'ethnicité englobe tous ces aspects, et d'autres encore, en combinaison.</p> <p>Dans les régions du monde où les peuples sont définis par leur langue, une liste de peuples ethniques et une liste de peuples ethnolinguistiques sont pratiquement identiques. Toutefois, dans des régions comme l'Asie du Sud, certaines parties de</p>	

l'Afrique du Nord et la Chine, où la religion, la caste et la culture sont plus déterminantes que la langue pour définir un groupe de personnes, une liste de peuples ethniques et une liste de peuples ethnolinguistiques peuvent être très différentes. En Inde, par exemple, il existe environ 450 groupes ethnolinguistiques, mais plus de 2 500 groupes ethniques si l'on tient compte des castes, de la religion et des facteurs culturels.

Dans un monde où il est clair que nous sommes tous interconnectés, et pas seulement sur le plan technologique ou économique, on s'est rendu compte que la préservation de nos systèmes environnementaux, culturels et socio-économiques est importante pour tout le monde.

Dans cette optique, un certain nombre d'organismes mondiaux travaillent ensemble pour soutenir notre environnement, nos cultures, notre santé et notre éducation, afin que tous les pays puissent s'engager dans un projet commun de paix et de prospérité pour les populations et la planète, aujourd'hui et à l'avenir.

L'Agenda 2030 pour le développement durable, adopté par tous les États membres des Nations unies en 2015, prévoit cela avec en son cœur les 17 Objectifs de développement durable (ODD), qui représentent un appel urgent à l'action de la part de tous les pays développés et en développement dans le cadre d'un partenariat mondial. Ils reconnaissent que la fin de la pauvreté et des autres privations doit aller de pair avec des stratégies qui améliorent la santé et l'éducation, réduisent les inégalités et stimulent la croissance économique, tout en luttant contre le changement climatique et en œuvrant à la préservation de nos océans et de nos forêts.

La Communauté européenne, qui considère le développement durable comme un principe fondamental du traité sur l'Union européenne et un objectif prioritaire des politiques internes et externes de l'Union, s'est également engagée à poursuivre les 17 objectifs de développement durable (ODD) en mettant l'accent sur le bien-être humain et la santé de la planète.

L'UNESCO est convaincue qu'aucun développement ne peut être durable sans une forte composante culturelle. La culture enrichit nos vies d'innombrables façons et aide à construire des communautés inclusives, innovantes et résilientes. En effet, seule une approche du développement centrée sur l'homme et fondée sur le respect

mutuel et le dialogue ouvert entre les cultures peut conduire à une paix durable.

<https://www.un.org/en/observances/cultural-diversity-day>

L'UNESCO a identifié un outil, la cartographie culturelle, comme étant significatif car, lorsqu'il est utilisé à bon escient, il permet de capturer l'intangible et l'invisible à travers un support concret qui peut être partagé avec d'autres. La cartographie culturelle est utile dans tous les domaines de travail de l'UNESCO.

"La cartographie culturelle a pour objectif fondamental d'aider les communautés à reconnaître, célébrer et soutenir la diversité culturelle pour le développement économique, social et régional.

"La cartographie culturelle est un processus de collecte, d'enregistrement, d'analyse et de synthèse d'informations visant à décrire les ressources culturelles, les réseaux, les liens et les modes d'utilisation d'une communauté donnée.

Vous travaillez dans la coopération internationale, dans une ONG, mais vous êtes aussi un militant des droits civiques, vous êtes très sensible et ouvert à la diversité. Vous avez beaucoup voyagé et constaté la richesse des paysages, de la nature, des groupes anthropologiques et de l'humanité dans le monde. Vous avez réalisé que la mondialisation nous rapproche, mais vous aimeriez protéger cette diversité d'une manière ou d'une autre. Certaines communautés n'ont pas de voix. Vous voulez leur donner une voix. Vous voulez faire ressortir cette réalité dans votre contexte local et sensibiliser l'opinion publique. Dans le cadre d'un projet, vous avez la possibilité de sensibiliser la population locale où vous vivez. Vous avez été formé à l'utilisation de certains outils, tels que la cartographie culturelle. Vous pensez alors à les utiliser à cette fin.

La cartographie est un exercice pratique qui peut être utile pour assurer la participation créative et active des participants. La carte fournit une image immédiate et personnelle et, par le dessin, un lien est établi entre les cartes, la mémoire, l'imagination, l'information, le temps et l'espace. La carte culturelle permet de créer de la connaissance et de la participation.

TÂCHES

L'exercice comporte cinq étapes à réaliser dans l'ordre.

La première étape vous présente la diversité qui existe dans le monde et en Europe en termes de groupes ethniques et de culture. Certains liens vous orienteront dans l'exploration des cultures qui existent dans le monde.

Vous trouverez des ressources qui vous aideront à réfléchir non seulement aux

différences culturelles qui existent dans le monde, mais aussi à l'importance de devenir des "bâisseurs de communautés".

Dans un deuxième temps, vous découvrirez comment tous les pays du monde travaillent ensemble et ce qu'ils font pour atteindre les objectifs du développement durable et préserver les ressources de l'humanité. Vous ferez des comparaisons et deviendrez curieux de la réalisation des objectifs de développement de tous les pays, y compris le vôtre.

Au cours de la troisième étape, vous pouvez explorer votre région en vous basant sur des caractéristiques sélectionnées de votre propre culture à l'aide de liens. Faites des recherches, en partant de votre propre contexte culturel (famille à travers les générations), ou même de celui de parents, d'amis ou de camarades de classe, sur certains aspects culturels de votre pays. Vous vous inspirerez de certaines théories pour rassembler des informations, définir les objectifs de votre recherche et les questions clés que vous inclurez dans la carte.

Il vous sera demandé de construire un schéma dans lequel vous pourrez insérer et comparer les données collectées.

Quelques questions peuvent vous guider : Quelle est votre culture ? Quelle langue parlez-vous ? Quelle est votre religion ? Quelles sont les fêtes que vous célébrez ? Quelle est votre identification raciale ? Quelle est votre identité ethnique ?

Au cours de la quatrième étape, il vous sera demandé de saisir dans des tableaux Excel les informations trouvées, en fonction des critères que vous avez sélectionnés à partir des liens pour définir la culture.

Dans la cinquième étape, vous vous plongerez dans un outil qui est la carte culturelle. Vous réaliserez un exercice de cartographie pour identifier et comparer les groupes culturels de votre communauté ou de votre région. Les participants sont encouragés à faire preuve d'imagination et à dessiner une carte qui a du sens pour eux, indépendamment de la perspective, de la langue ou de la conception de la légende.

Lors de la cinquième étape, vous pouvez rassembler les informations et les représenter schématiquement sur un tableau de confiture ou en faisant une présentation PowerPoint, en combinant des photographies, des données et d'autres suggestions que vous avez trouvées.

PROCESSUS

Étape 1 - Explorer la diversité d'un point de vue ethnique dans le monde et en Europe.

Ethnies dans le monde

- <https://www.infoplease.com/world/social-statistics/ethnicity-and-race-coun>

tries

- <https://www.everyculture.com/Sa-Th/Taiwan.html>
- <https://www.taleof2backpackers.com/interesting-cultures-around-the-world/>
- <http://www.friendlyborders.org/>
- <https://www.seema.com/cultures-of-the-world/>
- <https://www.marstranslation.com/blog/top-28-cultures-of-the-world>
- <https://www.pewresearch.org/fact-tank/2013/07/18/the-most-and-least-culturally-diverse-countries-in-the-world/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=CcZvAL-eO4s&t=150s>

Ethnies, langues et religions européennes

- <https://study.com/learn/lesson/european-ethnic-groups-nationalities-makeup.html>
- https://european-union.europa.eu/principles-countries-history/languages_it
- <https://www.pewresearch.org/religion/2018/10/29/eastern-and-western-europeans-differ-on-importance-of-religion-views-of-minorities-and-key-social-issues/>
- <https://op.europa.eu/webpub/com/lets-explore-europe/it/>

Carte ADN de différents groupes ethniques

- <https://www.myheritage.it/ethnicities/italy/country-ethnicity-distribution>

L'identité métisse-vidéo

<https://www.youtube.com/watch?v=7tv7NaV47no>

Étape 2 - Analyse des profils de pays et des pays de l'UE à travers les objectifs transnationaux de développement durable (ODD). Carte interactive des pays européens. Objectifs atteints et non atteints (Rapport 2022) et comparaison (Afficher les classements et les scores). Téléchargez les profils de pays qui vous intéressent

- <https://sdgs.un.org/goals>
- <https://dashboards.sdgindex.org/rankings>
- <https://www.sdgindex.org/reports/sustainable-development-report-2022>
- <https://eu-dashboards.sdgindex.org/downloads>

Étape 3 Effectuez des recherches sur votre communauté/État d'origine en partant de votre contexte culturel (ce qui est intéressant, c'est de partir de la culture de votre propre famille depuis des générations), mais aussi de celle de vos proches, de vos amis ou de vos camarades de classe.

Vous trouverez des ressources de recherche qui vous aideront à identifier les aspects culturels saillants qui la caractérisent.

Vous pouvez vous inspirer de certains liens où vous trouverez des théories (théorie de l'iceberg, Hoefstedt) et des exercices de réflexion. L'objectif est de sélectionner les aspects qui définissent une culture et la différencient ou la rapprochent des autres.

- <https://www.hourly.io/post/cultural-diversity>
- <https://ctb.ku.edu/en/table-of-contents/culture/cultural-competence/culture-and-diversity/main>
- <https://www.commisceo-global.com/blog/intercultural-training-and-the-iceberg-model>
- <https://www.unitedlanguagegroup.com/blog/translation/iceberg-model-localization-cultural-context>
- <https://cultureplusconsulting.com/2015/06/23/nine-cultural-value-differences-you-need-to-know/>
- <https://practice-school.eu/exercise-1-cultural-tree-exercise-for-self-reflection/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=78haKZhEqcg>
- <https://www.youtube.com/watch?v=vO6N0ha22Mk&t=122s>

Étape 4 - Utilisez un tableau Excel dans lequel vous pouvez entrer les critères et, à côté, les informations et les données que vous avez recueillies (vous aurez trouvé des données géographiques, économiques, culturelles, linguistiques, religieuses, traditionnelles, de gestion des rôles, artistiques, vestimentaires, etc.)

Classification et carte

- https://en.unesco.org/inclusivepolicylab/system/files/teams/discussion/2018/2/ethnic-group-statistics_tcm77-186499_0_0_0_0_0.pdf
- <https://www.mindmeister.com/blog/visual-learning-mind-mapping-guide/>

Étape 5-Explorer ce qu'est une carte graphique culturelle. Utilisez le diagramme que vous avez construit à l'étape précédente. Complétez l'exercice de cartographie pour identifier les groupes culturels de votre communauté ou de votre région. Vous pouvez utiliser des stylos de couleur, des post-it, des cartes.

- <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000190314>
- https://www.saskculture.ca/content/grant_application_files/cultural_mapping

Étape 6 - Élaborer une présentation à l'aide de Google Slides ou de PowerPoint pour présenter votre culture ou ces différentes cultures.

Pour présenter votre travail, dessinez une carte graphique de votre culture d'origine sur le tableau blanc interactif de Google ou sur d'autres outils tels que Mural. Vous pouvez la présenter à l'aide de diapositives Google ou PowerPoint. Vous pouvez y insérer des photographies, le tableau que vous avez utilisé pour réaliser le graphique et bien d'autres réflexions.

- https://edu.google.com/intl/ALL_it/jamboard/
- <https://www.mural.co/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=1B3g3D19ZkQ>
- <https://www.microsoft.com/it-it/microsoft-365/free-office-online-for-the-web>

ÉVALUATION

Afin d'éviter les étiquettes et les stéréotypes, l'évaluation de cette cyber-quête peut porter sur la valeur de la découverte culturelle en tant que motivation et capacité de réflexion, dans l'optique d'une "évaluation réflexive".

Nous recommandons l'utilisation de métacartes pour donner la parole aux participants et leur permettre d'exprimer et de partager leurs idées, leurs questions, leurs réflexions et leurs apprentissages.

Sur une carte préparée à l'avance, environ la moitié d'une page A4 (210 x 150 mm), les participants écrivent leurs observations. Les métacartes sont collées sur différentes surfaces ou murs et étiquetées avec les titres suivants : "J'ai remarqué...", "J'ai ressenti...", "J'ai appris...", "J'ai découvert..." "Je voudrais suggérer..."

Les participants ne doivent écrire qu'une seule idée par carte et le faire d'une manière lisible. Par la suite, les métacartes peuvent également être utilisées pour une réflexion de groupe.

CONCLUSION

La paix, la diplomatie et la coopération internationale sont des conditions essentielles pour que le monde progresse vers les ODD à l'horizon 2030 et au-delà.

Les collaborations sont importantes à tous les niveaux. La création de réseaux permet d'élargir les connaissances et de diffuser des informations ; la participation à des réseaux permet de dialoguer avec des partenaires et de disposer de plus de force pour soutenir ses propres projets.

Chacun d'entre nous peut devenir un "bâisseur de communauté" en élargissant son regard et en travaillant sur le local, sur sa propre communauté.

De nombreuses compétences liées à l'intelligence culturelle, à la motivation, à

l'autoréflexion et au comportement interculturel sont nécessaires et ne peuvent être développées qu'en connaissant ses propres références culturelles et ses liens avec sa propre communauté.

Les collaborations interculturelles sont nécessaires dans tous les secteurs, mais plus notre société se diversifie culturellement, plus les organisations devront collaborer avec d'autres organisations pour "augmenter le volume" afin que leurs voix soient entendues et que leurs problèmes soient traités.

La cartographie participative est précisément un outil utilisé par l'Unesco pour permettre aux communautés "non dominantes" de s'exprimer sur les revendications territoriales, pour aider les communautés à gérer leur patrimoine immatériel, pour documenter le patrimoine et l'histoire autochtones, pour négocier avec l'État des droits sur les ressources naturelles et pour reconnaître les cultures autochtones et leurs économies. Selon certaines sources, le premier grand projet communautaire de cartographie culturelle avec et par les peuples autochtones a eu lieu dans l'Arctique canadien et alaskien (voir Freeman 1976 et Chapin et al 2005).

La cartographie culturelle permet une représentation respectueuse des systèmes culturels non dominants ou marginalisés, créant ainsi une opportunité de dialogue interculturel avec les sociétés et les parties prenantes plus dominantes. En outre, la cartographie permet de renforcer la prise de conscience et la réflexion d'une communauté sur ses traditions, ressources et institutions culturelles spécifiques, ainsi que sur leur transmission intergénérationnelle, afin que ses membres soient mieux préparés à exprimer leurs droits, leurs visions et leurs priorités lorsqu'ils sont confrontés à des interventions de développement initiées par des tiers, que ce soit dans le domaine de l'éducation, de la santé, de la prévention des conflits ou dans d'autres domaines.

La cartographie culturelle, lorsqu'elle est menée en tenant compte de la dimension de genre, facilite la collecte de données ventilées par sexe dans des domaines tels que les systèmes de connaissance locaux, les pratiques culturelles et les rôles dans la société. La cartographie culturelle peut en effet être un outil efficace pour aider à explorer les aspects spatiaux et territoriaux du patrimoine culturel immatériel, des expressions et des systèmes de connaissances d'une communauté. Les cultures des peuples autochtones, en particulier, existent dans un contexte écologique. La cartographie culturelle est une méthodologie qui peut contribuer à promouvoir la transmission intra et intergénérationnelle des connaissances, car le processus est basé sur le dialogue entre les différents membres d'une communauté et relie le passé, le présent et l'avenir.

Elle favorise l'autonomisation des communautés en impliquant des réseaux sociaux entiers dans un événement, lorsqu'elle est participative en prévoyant la participation d'une communauté entière à chaque étape de la production de la carte et en plaçant les participants et leur patrimoine culturel, leur identité, leur expression et leurs aspirations au centre du processus de codification. Cette méthode particulière s'est avérée être un moyen efficace pour les participants d'exprimer leurs connaissances

tacites, qui deviennent cohérentes et identifiables non seulement pour les détenteurs de ces connaissances, mais aussi pour les autres. La cartographie rend visible et met en évidence le lien entre la mémoire, l'imagination, le territoire et les cartes.

En résumé, il s'agit d'un outil permettant à l'individu, aux groupes et à la communauté de créer des liens significatifs en promouvant les peuples et leur culture en tant qu'acteurs principaux capables de s'engager activement dans des collaborations interculturelles.

<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000190314/PDF/190314eng.pdf.multi>

<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000190314>

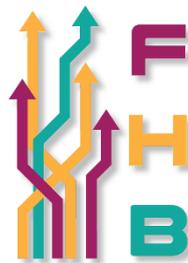


Co-funded by
the European Union



CQ⁺

De-escalating Polarisation in Europe



Co-funded by
the European Union

"The European Commission's support of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission can not be held responsible for any use which may be made of the information therein." Project Number: 2021-BE02-KA220-ADU-000033662

Project Number: